

Ne vous inquiétez pas si certaines expressions sont difficiles à comprendre. Vous pourrez compter sur les membres du groupe pour un éclairage.

Épisode 1

Premiers pas dans la Bible

D'où vient le mot Bible ?

La Bible, c'est un livre ou plutôt c'est un ensemble de livres écrits sur presque mille ans. *Dans ce livre, jamais vous ne trouverez le mot "Bible"*. En revanche, il y sera question de la *Parole de Dieu, des Saintes Écritures, du Livre de la Loi, du Livre de l'Alliance, des livres de nos pères etc.* Alors, d'où vient le mot *Bible* ? Pendant très longtemps, on a écrit tous les livres, religieux ou profanes, sur du papyrus. Le port de Byblos (dans le Liban actuel) était la plaque tournante du commerce du papyrus ; la ville a donc donné son nom à la production des écrits et les mots grecs "*è biblos*" ou "*to biblion*" ont désigné ce que nous appelons aujourd'hui un livre. Au pluriel, on disait "*ta biblia*" (les livres, la bibliothèque). "*Ta biblia*", la bibliothèque : c'est ainsi qu'au 1^{er} siècle de notre ère les Juifs et les chrétiens désignaient, de manière très simple, leurs Écritures Saintes, conscients que celles-ci étaient très diverses.

Une bibliothèque...

La Bible juive : les livres de cette bibliothèque ont été écrits en hébreu, en araméen et en grec. À la fin du 1^{er} siècle, les Juifs ont sélectionné 24 livres, tous en hébreu, pour constituer la liste de leurs Écritures. Ces 24 livres sont répartis en trois parties : **la Loi, les Prophètes, les Écrits.**

La Bible chrétienne est composée de deux parties : l'**Ancien ou Premier Testament** et le **Nouveau Testament**. L'Ancien ou Premier Testament reprend les 24 livres de la Bible hébraïque mais dans un ordre et un découpage différent et il en ajoute d'autres qui ont été écrits en grec. Catholiques, orthodoxes et protestants ne reconnaissent pas le même nombre de livres que ce soit dans le Premier ou le Nouveau Testament. Cependant, une traduction intègre tous les livres des différentes confessions chrétiennes, c'est la Traduction Œcuménique de la Bible plus communément appelée TOB. Sa dernière édition, celle de 2010, avec ses notes renouvelées a constitué un événement œcuménique majeur tout comme la première édition de 1975. Dans le domaine de l'étude et de la méditation des textes bibliques, l'unité entre les différentes confessions chrétiennes, chez les biblistes en tous cas, est quasi acquise. Ce qui est un grand motif d'espérance.

En dehors des communautés juives et chrétiennes, la Bible est lue par toute personne qui s'intéresse à la question religieuse mais aussi à la littérature, à l'être humain et à son mystère.

Ce que la Bible n'est pas :

- un livre de sciences naturelles.

Cela peut sembler aller de soi, mais combien ne prendront pas la peine d'entamer une lecture parce que ce que dit la Bible concernant les origines humaines ne correspond pas aux théories sur l'évolution qu'ils ont apprises. Avant de renoncer, il faut s'interroger sur ce qu'on est en droit d'attendre de ces vieux textes. Par exemple, le but de l'auteur du *Premier récit de la Création (Gn 1, 1-31)* est de nous partager sa foi : l'univers créé tient sa réalité de Dieu qui est au point de départ et qui crée librement pour le bien de toutes les créatures.

- un livre de morale

On ne cherchera pas non plus dans la Bible des leçons de morale ou des exemples à imiter en toutes choses. Certes, les grandes figures bibliques ont une réelle consistance humaine et sont disponibles pour le lecteur en quête d'exemples : la foi d'Abraham ou de Marie, le repentir de David, le courage d'Esther, l'exigence de justice d'Amos ... Mais, il y a aussi dans la Bible des exemples à ne pas suivre, parfois chez les mêmes. Par exemple : Abraham faisant passer sa femme pour sa sœur et la livre, ainsi, à la convoitise de Pharaon (*Gn 12, 10-20*) ...

Au détour de chemins imprévisibles et déroutants (jalousies, drames de familles,...), l'auteur biblique cherche à montrer comment Dieu, de la naissance à la mort des personnages évoqués dans son récit, accomplit son dessein d'amour et emprunte, pour ce faire, les routes humaines de chacun.

- un manuel d'histoire

Si la Bible contient beaucoup d'allusions à des événements du passé, elle ne propose jamais de reconstituer les événements tels qu'ils se sont passés. Les rédacteurs de la Bible veulent avant tout déchiffrer certains événements de l'histoire pour en dégager le sens, la place de Dieu dans cette histoire. De la même manière qu'à certains moments de notre vie, nous éprouvons le besoin de réfléchir et de revenir sur le passé pour comprendre « comment nous en sommes arrivés là ». Le but des auteurs bibliques n'est donc pas de reconstituer l'histoire pour elle-même mais de permettre à leurs lecteurs d'y voir plus clair dans leur présent.

Quelles bonnes raisons d'ouvrir la Bible ?

Pour une bonne part donc, la Bible rapporte des *événements* dans le but d'éclairer le présent de ses lecteurs ou auditeurs. « Événements », c'est ainsi, bien souvent, qu'on nomme ces moments qui changent notre regard sur la vie que nous menons ou sont susceptibles de lui donner un tour nouveau. Certains plus que d'autres : naissance, maladie, engagement, changement professionnel, deuil ... Il peut s'agir d'événements personnels ou collectifs comme une catastrophe naturelle, une pandémie ou toute crise majeure ...

S'il y a bien un événement que rapporte la Bible qui aura été l'occasion d'une remise en cause radicale, d'une réorientation de vie pour des femmes et des hommes qui en ont été témoins, c'est **l'événement Jésus de Nazareth**. Mourir et germer telle une semence, mourir et naître de nouveau, c'est cette expérience bouleversante de la mort et de la résurrection de Jésus qui est au point de départ de la foi chrétienne aujourd'hui comme hier.

Retenons : la Bible rapporte des événements qui changent la vie et de ce fait, elle est susceptible de nous aider à relire la nôtre individuellement et collectivement. Ouvrir la Bible, c'est se donner la possibilité d'y repérer bien des moments où les protagonistes passent de situations mortifères à une vie bonne du fait de l'intervention divine. Le lecteur peut y puiser des raisons d'espérer et matière à reconnaître, dans sa vie et la marche du monde, des expériences similaires.

Comment chercher une référence ?

Les anciens manuscrits et les premiers livres imprimés présentaient un texte continu. Pour le texte hébreu, la tradition juive, au moins depuis le 2^{ème} siècle de notre ère, divisait le texte en larges ensembles pour la proclamation publique ; le souffle de la lecture découpait des phrases rythmées qui, cependant, n'étaient pas numérotées. C'est pour faciliter l'étude qu'on en est arrivé au système des chapitres (début du 13^{ème} siècle) et des versets (au 16^{ème} siècle).

Aujourd'hui on indique la référence d'un verset par écrit et plusieurs systèmes sont utilisés. Voici le plus courant dans l'édition française, celui de la Bible de Jérusalem et de la TOB (Traduction Œcuménique de la Bible) ; On donne en abrégé, selon un code que vous trouverez dans votre Bible,

1) le titre du livre : par ex. Gn signifie Genèse *

2) le numéro du chapitre

3) le numéro du verset : Gn 1,2 signifie Livre de la Genèse, chapitre 1, verset 2

Pour renvoyer à plusieurs versets, on indique les chiffres séparés par un tiret :

Gn 1,2-4 signifie : Genèse, chapitre 1, versets 2 à 4 compris

Si on renvoie à plusieurs versets du même chapitre, on sépare les numéros par un point :

Gn 1,2.10 signifie : Genèse, chapitre 1, verset 2 et verset 10

Si on renvoie à plusieurs chapitres, on les sépare par un point-virgule :

Gn 1,2-4.8; 2,4-5 signifie :

Genèse chapitre 1, versets 2 à 4 et verset 8 puis chapitre 2, versets 4 et 5

Un « s » après un numéro signifie "et suivant" ou "et suivants" : Gn 1,2s signifie :

Genèse, chapitre 1, verset 2 et suivant(s)

Les abréviations des noms des livres bibliques sont communes à toutes les bibles en français sauf pour un livre prophétique qui est appelé *Isaïe* (Is) dans les bibles catholiques et *Esaië* (Es) dans les bibles protestantes et la TOB. *Ouvrez votre bible ! Elle comporte certainement une page ou un encart avec la liste des livres bibliques et leurs abréviations.*